

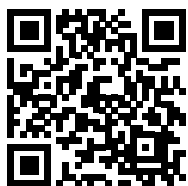


# Получите бесплатный МОЛОКООТСОС

Как найти поставщика.



# Нужен МОЛОКООТСОС?



Чтобы найти поставщика  
молокоотсосов,  
отсканируйте QR-код  
или посетите веб-сайт  
Trillium по ссылке  
[trilliumohp.com/  
newborncare](http://trilliumohp.com/newborncare)

## Полезные советы:

- Обсудите с вашей акушеркой или врачом вопрос получения молокоотсоса перед родами.
- Если ваша акушерка или врач не предоставит вам молокоотсос, вы можете получить его у сотрудников Trillium.
- Попросите акушерку или врача отправить по факсу рецепт на молокоотсос одному из поставщиков, указанных на нашем веб-сайте: [trilliumohp.com/newborncare](http://trilliumohp.com/newborncare).
- Попросите акушерку или врача отправить рецепт по факсу в течение 24 часов после вашей выписки из больницы.
- Молокоотсос могут доставить вам, пока вы еще будете находиться в больнице.
- Если вы покинете больницу до того, как вам доставят молокоотсос, вам нужно будет забрать его у поставщика самостоятельно.

«Я искренне благодарю  
за то, что у меня была  
возможность участвовать  
в этой программе. Было  
радостно осознавать, что я  
всегда могу рассчитывать на  
необходимую помощь.»

NICOLE R.  
Будущий родитель

## Как зарегистрировать вашего ребенка в плане медицинского страхования

Выполните следующие действия,  
чтобы зарегистрировать вашего  
ребенка в плане медицинского  
страхования.




Позвоните в Oregon  
Health Plan:  
800-699-9075



Обратитесь лично в  
местный Департамент  
социальных служб  
штата Oregon (ODHS)  
или в партнерскую  
организацию по  
месту жительства,  
сертифицированную ОНР





«Это замечательная  
программа. Она  
помогла мне во  
время беременности.  
С ее помощью я  
смогла родить  
здорового ребенка.»

**DANIELLE P.**

Будущий родитель

**English** - You can get this communication in other languages, large print, Braille or a format you prefer. You can also ask for an interpreter. This help is free. Call [1-877-600-5472] or TTY 711. We accept relay calls. -You can get help from a certified and qualified health care interpreter.

**Español** - Puede obtener esta información en otros idiomas, en letra grande, braille o en un formato que usted prefiera. También puede recibir los servicios de un intérprete. Esta ayuda es gratuita. Llame al servicio de atención al cliente 1-877-600-5472] o TTY 711. Aceptamos todas las llamadas de retransmisión. -Usted puede obtener ayudar de un intérprete certificado y calificado en atención de salud.**Русский** - Вы можете получить это документ на другом языке, напечатанным крупным шрифтом, шрифтом Брайля или в предпочитаемом вами формате. Вы также можете запросить услуги переводчика. Эта помощь предоставляется бесплатно. Звоните по номеру 1-877-600-5472] или ТТУ: 711. Мы принимаем звонки по линии трансляционной связи. -Вы можете получить помощь от аккредитованного и квалифицированного медицинского переводчика.